

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 84/PDVN/2025

### I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH PALDO VINA

Địa chỉ: Cụm công nghiệp Đồng Lạng, Xã Phù Ninh, Tỉnh Phú Thọ, Việt Nam

Điện thoại: 0210 3860 600

Fax: 0210 3860 602

Email: paldovina@paldovina.com

Mã số doanh nghiệp: 2600304973

Số giấy chứng nhận HACCP: Sản phẩm được sản xuất tại nhà máy của Công ty TNHH Paldo Vina có giấy chứng nhận HACCP như sau:

STT	Số giấy chứng nhận	Ngày cấp	Nơi cấp	Thông tin cơ sở sản xuất
1	TQC.05.5545	26/09/2024	Trung tâm kiểm nghiệm và chứng nhận TQC CGLOBAL	Chi nhánh Tây Ninh Công ty TNHH Paldo Vina Địa chỉ: Lô B20.2, đường C3, Khu công nghiệp Thành Thành Công, phường Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh, Việt Nam.

### II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: THỰC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC UỐNG PORORO HƯƠNG VỊ SỮA  
(Supplemented Food – Milk Flavor Pororo Drink)

(Trong ngoặc là tên được thể hiện bằng tiếng Anh)

#### 2. Thành phần:

Nước, đường tinh luyện, sữa bột gầy (0,4% khối lượng), chất điều chỉnh độ axit (330, 331(iii)), calci lactat (chất bổ sung calci), hương liệu giống tự nhiên (hương hỗn hợp cam chanh, hương chanh), xơ đậu nành, hương liệu tổng hợp (hương cam chanh), muối, chất bảo quản (211), chất tạo ngọt tổng hợp (950, 955), chất nhũ hóa (1400, 471), kẽm gluconat (chất bổ sung kẽm), vitamin D3 (cholecalciferol), vitamin B1 (thiamin hydroclorid).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 18 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng được in trên bao bì sản phẩm.

#### 4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói:

+ Sản phẩm được đóng trong chai nhựa PET với thể tích thực ở 20°C: 235 ml/ chai.

+ Đóng thùng: thể tích thực 5,64 lít (24 chai x 235 ml).

- Chất liệu bao bì:

Sản phẩm được đóng trong chai nhựa PET, nắp chai – phần tiếp xúc trực tiếp với sản phẩm chất liệu là nhựa PET đảm bảo phù hợp với quy định an toàn vệ sinh thực phẩm của Bộ Y tế.

Sản phẩm sau khi đóng chai được đựng trong thùng carton.

### 5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Nhà sản xuất: Chi nhánh Tây Ninh Công ty TNHH Paldo Vina.

Địa chỉ: Lô B20.2, đường C3, Khu công nghiệp Thành Thành Công, phường Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh, Việt Nam.

### III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

### IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

1. QCVN 6-2:2010/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống không cồn:

Chỉ tiêu vi sinh vật:

STT	Tên chỉ tiêu	ĐVT	Mức tối đa
1	TSVSVHK	CFU/ml	10 <sup>2</sup>
2	<i>Coliforms</i>	CFU/ml	10
3	<i>E.coli</i>	CFU/ml	không được có
4	<i>Streptococci faecal</i>	CFU/ml	không được có
5	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	CFU/ml	không được có
6	<i>S.aureus</i>	CFU/ml	không được có
7	<i>Cl. perfringens</i>	CFU/ml	không được có
8	TSBTNM-M	CFU/ml	10

2. QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm:

STT	Tên chỉ tiêu	ĐVT	Mức tối đa
1	Aflatoxin M1	µg/kg	0,5

3. QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm:

STT	Tên chỉ tiêu	ĐVT	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	3,0
2	Cadmi (Cd)	mg/l	1,0
3	Thủy ngân (Hg)	mg/l	0,1

4. Tiêu chuẩn nhà sản xuất:

4.1 Chỉ tiêu hóa – lý:

STT	Tên chỉ tiêu	ĐVT	Khoảng dao động
1	Độ Brix (20°C)	°Brix	5,1±0,3

4.2 Chỉ tiêu dinh dưỡng:

STT	Tên chỉ tiêu	ĐVT	Khoảng dao động
1	Năng lượng	Kcal/100 ml	14 ~ 25
2	Chất đạm	g/100 ml	0,14 ~ 0,40
3	Carbohydrat	g/100 ml	3 ~ 6
4	Đường tổng số	g/100 ml	3 ~ 5
5	Chất béo	g/100 ml	0
6	Natri	mg/100 ml	20 ~ 50

4.3 Hàm lượng vitamin, khoáng chất bổ sung:

STT	Tên vi chất	ĐVT	Mức công bố
1	Vitamin D3	µg/235 ml	≥ 0,5
2	Vitamin B1	mg/235 ml	≥ 0,1
3	Canxi	mg/235 ml	≥ 60
4	Kẽm	mg/235 ml	≥ 1,53

4.4 Mức đáp ứng lượng dùng khuyến cáo hàng ngày cho người Việt Nam (“RNI”) của vitamin và khoáng chất bổ sung:

Số liệu tính toán dựa trên Phụ lục số 01, Bảng nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam, ban hành kèm theo thông tư số 43/2014/TT-BYT ngày 24/11/2014, cho đối tượng trẻ nhỏ từ 4 ~ 6 tuổi:

STT	Tên vi chất	RNI	Lượng tiêu thụ khi sử dụng 1 chai x 235 ml	% RNI
1	Vitamin D3	5 µg	≥ 0,5 µg	≥ 10%
2	Vitamin B1	0,6 mg	≥ 0,1 mg	≥ 17%
3	Canxi	600 mg	≥ 60 mg	≥ 10%
4	Kẽm	5,1 mg	≥ 1,53 mg	≥ 30%

$$\% RNI = \frac{\text{Lượng tiêu thụ khi sử dụng 1 chai 235 ml}}{RNI} \times 100$$

- Lượng dùng khuyến nghị: 1 chai x 235 ml/ngày
- Đối tượng khuyến nghị: nên dùng cho người từ 3 tuổi trở lên.

#### 4.5 Ngưỡng dung nạp tối đa:

Hàm lượng vitamin, khoáng chất của sản phẩm không vượt quá Ngưỡng dung nạp tối đa, theo Phụ lục số 02, ban hành kèm theo Thông tư số 43/2014/TT-BYT ngày 24/11/2014, cho đối tượng trẻ nhỏ từ 4 ~ 8 tuổi:

STT	Tên vi chất	ĐVT	Ngưỡng dung nạp tối đa/ngày
1	Vitamin D	µg	75
2	Kẽm	mg	12

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./

Phù Ninh, ngày 17 tháng 12 năm 2025



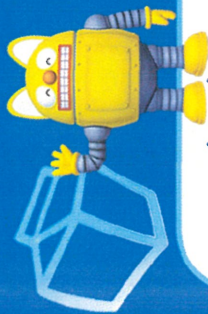
ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)

Kim Ki Hong

GIÁM ĐỐC MARKETING

Kim Ki Hong



Bổ sung kem - Tăng cường miễn dịch  
 Tăng cường khả năng phòng thủ

## THỨC PHẨM BỔ SUNG - NƯỚC UỐNG PORORO HƯƠNG VỊ SỮA

### SUPPLEMENTED FOOD - MILK FLAVOR PORORO DRINK

**Thành phần:** Nước, đường tinh luyện, sữa bột gầy (0,4% khối lượng), chất điều chỉnh độ axit (330, 331 (iii)), calcium lactate (chất bổ sung calci), hương liệu giống tự nhiên (hương hỗn hợp cam chanh, hương chanh), xi rô dâu nài, hương liệu tổng hợp (hương cam chanh), muối, chất bảo quản (211), chất tạo ngọt tổng hợp (950, 955), chất mùn hóa (1400, 471), kẽm gluconat (chất bổ sung kẽm), vitamin D3 (cholecalciferol), vitamin B1 (thiamin hydrochlorid).

**Thể tích thực ở 20°C: 235 ml**

**Hướng dẫn sử dụng:** Lắc đều trước khi sử dụng, uống trực tiếp. Nên dùng ngay sau khi mở nắp. Ngọt hơn khi uống lạnh.  
**Hướng dẫn bảo quản:** Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh nhiệt độ cao và ánh nắng mặt trời trực tiếp.  
**Cảnh báo:** Sản phẩm có chứa sữa, đậu nành.

Giá trị dinh dưỡng cho 235 ml	%RNI
Năng lượng/ Energy <sup>(1)</sup> 44,9 Kcal	
Chất đạm/ Protein <sup>(1)</sup> 0,54 g	
Carbohydrat/Carbohydrate <sup>(1)</sup> 9,96 g	
Đường tổng số/ Total sugars <sup>(1)</sup> 9,82 g	
Chất béo/ Total fat <sup>(1)</sup> 0 g	
Natri/ Sodium <sup>(1)</sup> 79,9 mg	
Vitamin D3/ Vitamin D3 <sup>(2)</sup> ≥ 0,5 µg	≥ 10%
Vitamin B1/ Vitamin B1 <sup>(2)</sup> ≥ 0,1 mg	≥ 17%
Canxi/ Calcium <sup>(2)</sup> ≥ 60 mg	≥ 10%
Kẽm/ Zinc <sup>(2)</sup> ≥ 1,53 mg	≥ 30%

%RNI: phần trăm nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị hàng ngày cho người Việt Nam - đối với trẻ nhỏ từ 4-6 tuổi.  
 (1): Giá trị dinh dưỡng thể hiện giá trị trung bình.  
 (2): Hàm lượng vitamin, khoáng chất của sản phẩm luôn lớn hơn giá trị ghi trên nhãn, nhưng không vượt quá ngưỡng được nạp tối đa dành cho trẻ nhỏ từ 4-8 tuổi theo Phụ lục 02, thông tư 43/2014/TT-BYT.

(\*) Hàm lượng đường trong bình giảm không thêm 6% so với nước uống Pororo Hương Vị Dâu - số từ công bố 13/PMW/2019. Sản phẩm có thể bị lắng do thành phần đặc trưng, những chất lượng không thay đổi, vẫn an toàn để sử dụng. Đánh cho người từ 3 tuổi trở lên.



Hương vị  
**SỮA**  
 밀크맛

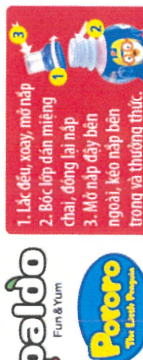
GIẢM ĐƯỜNG  
**60%\***

Kẽm  
 Canxi  
 Vitamin D3  
 Vitamin B1



귀여운내친구  
**Pororo**  
 반갑습니다

Bổ sung kem - Tăng cường miễn dịch  
 Tăng cường khả năng phòng thủ



Chịu trách nhiệm về sản phẩm bởi Công ty TNHH Paldo Vina  
 Địa chỉ: Công nghiệp Đồng Lương, xã Phú Ninh, tỉnh Phú Thọ, Việt Nam.  
 Điện thoại: 0210-3860600  
 Sản xuất tại: Chi nhánh Tây Ninh Công ty TNHH Paldo Vina  
 Địa chỉ: Lô B20.2, đường C3, Khu công nghiệp Thành Công, phường Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh, Việt Nam.  
 Sản xuất tại Việt Nam  
 Ngày sản xuất, hạn sử dụng: xem trên bao bì sản phẩm.  
 Responsible for product: Paldo Vina Co., Ltd  
 Add: Dong Lang Industrial Park, Phu Ninh Commune, Phu Tho Province, Vietnam.  
 Tel: +84-210-3860600  
 Manufactured by: Paldo Vina Tay Ninh Branch  
 Add: Lot B20.2, C3 Street, Thanh Thanh Công Industrial Zone, Trảng Bàng Ward, Tay Ninh Province, Vietnam.  
 Made in Vietnam  
 Production date, expiration date: see on the package  
 © ICONIX / OCON / EBS / SKRoadbrand  
 All rights reserved. Licensed by ICONIX Co., Ltd



paldo  
Fun&Yum



Kẽm Canxi Vitamin D3 Vitamin B1

GIẢM ĐƯỜNG 60%



+ BẢO QUẢN NƠI KHÔ RÁO, THOÁNG MÁT  
+ TRÁNH NHIỆT ĐỘ CAO VÀ ÁNH NẮNG TRỰC TIẾP  
+ XIN NHẸ TAY KHI BỐC DỖ

THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C:  
5,64 lít (24 chai x 235 ml)



1 89 35358 70002 1



Chịu trách nhiệm về sản phẩm bởi: CÔNG TY TNHH PALDO VINA  
Địa chỉ: Cụm công nghiệp Đồng Lãng, xã Phú Ninh, tỉnh Phú Thọ, Việt Nam  
Điện thoại: 84-210-3860600  
Sản xuất tại: CHI NHÁNH TÂY NINH CÔNG TY TNHH PALDO VINA  
Địa chỉ: Lô B20.2, đường C3, Khu công nghiệp Thành Thành Công, phường Trảng Bàng, tỉnh Tây Ninh, Việt Nam  
Sản xuất tại Việt Nam  
Ngày sản xuất, hạn sử dụng; xem trên bao bì sản phẩm  
Những nội dung khác của nhãn hàng chưa thể hiện trên vỏ thùng thì được thể hiện ở bao bì bên trong

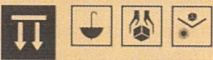


497  
JG T  
IEM H  
00 V  
H-T



THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C:  
5,64 lít (24 chai x 235 ml)

+ BẢO QUẢN NƠI KHÔ RÁO, THOÁNG MÁT  
+ TRÁNH NHIỆT ĐỘ CAO VÀ ÁNH NẮNG TRỰC TIẾP  
+ XIN NHẸ TAY KHI BỐC DỖ



GIẢM ĐƯỜNG 60%

Kẽm Canxi Vitamin D3 Vitamin B1



paldo  
Fun&Yum

paldo  
Fun&Yum



GIẢM ĐƯỜNG 60%

Kẽm Canxi Vitamin D3 Vitamin B1

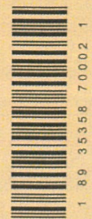
THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C:  
5,64 lít (24 chai x 235 ml)

THỰC PHẨM BỔ SUNG  
NƯỚC UỐNG PORORO HƯƠNG VỊ SỮA

© ICONIX / OCON / EBS / SK broadband  
All rights reserved. Licensed by ICONIX Co., Ltd



1 89 35358 70002 1



1 89 35358 70002 1

paldo  
Fun&Yum